

DISPERBYK-195

Versão 2.0
SDB_PT

Data de revisão: 26.05.2023

Data de última emissão: 01.08.2022
Data de impressão 14.08.2023

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : DISPERBYK-195
Código do produto : 000000000000137620

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Aditivo molhante & dispersante

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel
Telefone : +49 281 670-0
Telefax : +49 281 65735

Informações : Regulatory Affairs
Telefone : +49 281 670-23532
Telefax : +49 281 670-23533
Email endereço : GHS.BYK@altana.com

1.4 Número de telefone de emergência

+351 800 250 250 CIAV
+351 30880 4750 (Português e Inglês)
+44 1235 239670 (All languages)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)
Não é uma substância ou uma mistura perigosa.

2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)
Não é uma substância ou uma mistura perigosa.

Etiquetagem suplementar

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

EUH208 Contém mistura reacional de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona [n.º CE 247-500-7] e 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [n.º CE 220-239-6] (3:1), 2-methyl-2H-

DISPERBYK-195

Versão 2.0
SDB_PT

Data de revisão: 26.05.2023

Data de última emissão: 01.08.2022
Data de impressão 14.08.2023

isothiazol-3-one. Pode provocar uma reacção alérgica.

2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

Informação ecológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Natureza química : Alcohol ethoxylates

Componentes

Nome Químico	No. CAS No. CE No. de Index Número de registo	Classificação	Concentração (% w/w)
polipropilenglicol	25322-69-4	Acute Tox. 4; H302	>= 7 - < 10
mistura reacional de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona [n.o CE 247-500-7] e 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [n.o CE 220-239-6] (3:1)	55965-84-9 01-2120764691-48	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 2; H310 Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 EUH071 Factor-M (Toxicidade aguda para o ambiente aquático): 100 Factor-M (Toxicidade crónica para o ambiente aquático): 100 limite de concentração específico Skin Corr. 1C; H314 >= 0,6 %	>= 0,0002 - < 0,0015

DISPERBYK-195

Versão 2.0
SDB_PT

Data de revisão: 26.05.2023

Data de última emissão: 01.08.2022
Data de impressão 14.08.2023

		Skin Irrit. 2; H315 0,06 - < 0,6 % Eye Irrit. 2; H319 0,06 - < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317 ≥ 0,0015 % Eye Dam. 1; H318 ≥ 0,6 %	
2-methyl-2H-isothiazol-3-one	2682-20-4 220-239-6 01-2120764690-50	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 3; H311 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 EUH071 Factor-M (Toxicidade aguda para o ambi- ente aquático): 10 Factor-M (Toxicidade crónica para o ambi- ente aquático): 1 limite de concentra- ção específico Skin Sens. 1A; H317 ≥ 0,0015 %	≥ 0,0002 - < 0,0015

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

- Recomendação geral : Não deixar a vítima sozinha.
- Em caso de inalação : Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
No caso de problemas prolongados consultar um médico.
- Se entrar em contacto com os olhos : Retirar as lentes de contacto.
Proteger o olho não afectado.
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.
- Em caso de ingestão : Manter o aparelho respiratório livre.
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.

DISPERBYK-195

Versão 2.0
SDB_PT

Data de revisão: 26.05.2023

Data de última emissão: 01.08.2022
Data de impressão 14.08.2023

No caso de problemas prolongados consultar um médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas : Não existe informação disponível.

Perigo : Não existe informação disponível.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento : Não existe informação disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Espuma
Dióxido de carbono (CO₂)
Substância química seca

Meios inadequados de extinção : Jacto de água de grande volume

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de combustão perigosos : Dióxido de carbono (CO₂), monóxido de carbono (CO), óxidos de azoto (NO_x), fumo preto e denso.
Óxidos de enxofre

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

Informações adicionais : Procedimento standard para incêndios com produtos químicos.
Adapte as medidas de combate a incêndios às condições do local e ao ambiente envolvente.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Usar equipamento de proteção individual.

6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza : Limpar com material absorvente (pano, pedaço de lã, por exemplo).

DISPERBYK-195

Versão 2.0
SDB_PT

Data de revisão: 26.05.2023

Data de última emissão: 01.08.2022
Data de impressão 14.08.2023

Manter em recipientes fechados adequados, para eliminação.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre a eliminação, ver a secção 13., Para a protecção individual ver a secção 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

- Informação para um manuseamento seguro : Para a protecção individual ver a secção 8.
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.
- Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Medidas usuais de protecção preventiva contra incêndio.
- Medidas de higiene : Prática geral de higiene industrial.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : As instalações eléctricas / material de trabalho devem obedecer com as normas tecnológicas de segurança.
- Recomendações para armazenagem conjunta : Sem restrições.
- Outras informações sobre a estabilidade de armazenagem : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

- Utilizações específicas : Dados não disponíveis

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Não contém substâncias com valores limite de exposição profissional.

8.2 Controlo da exposição

Protecção individual

- Protecção dos olhos : Óculos de segurança
- Protecção das mãos
Material : Borracha nitrílica
Pausa através do tempo : > 480 min
- Protecção do corpo e da pele : Fato de protecção
- Protecção respiratória : Normalmente, não é necessário equipamento de protecção respiratória individual.

Controlo da exposição ambiental

DISPERBYK-195

Versão 2.0
SDB_PT

Data de revisão: 26.05.2023

Data de última emissão: 01.08.2022
Data de impressão 14.08.2023

Recomendação geral : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	: Solução aquosa
Cor	: incolor - amarelo claro
Odor	: alcoólico
Limiar olfativo	: Dados não disponíveis
Ponto/intervalo de fusão	: 0 °C Método: derived
Início de ebulição	: 100 °C Método: derived
Limite superior de explosão / Limite de inflamabilidade superior	: Dados não disponíveis
Limite inferior de explosão / Limite de inflamabilidade inferior	: Dados não disponíveis
Ponto de inflamação	: Não aplicável
Temperatura de auto-ignição	: > 200 °C Método: DIN 51794
Temperatura de decomposição	: Dados não disponíveis
pH	: 6,0 (20 °C) Concentração: 10 % Método: Universal pH-value indicator
Viscosidade	
Viscosidade, dinâmico	: Dados não disponíveis
Viscosidade, cinemático	: Dados não disponíveis
Solubilidade(s)	
Hidrossolubilidade	: completamente miscível
Solubilidade noutros dis- solventes	: Dados não disponíveis
Pressão de vapor	: 23 hPa (20 °C) Método: derived
Densidade relativa	: Dados não disponíveis

DISPERBYK-195

Versão 2.0
SDB_PT

Data de revisão: 26.05.2023

Data de última emissão: 01.08.2022
Data de impressão 14.08.2023

Densidade : 1,043 g/cm³ (20 °C, 1,013 hPa)
Método: 4 (20°C oscillating U-tube)

Densidade relativa do vapor : Dados não disponíveis

9.2 Outras informações

Inflamabilidade (Líquidos) : Não sustém a combustão.

Taxa de evaporação : Dados não disponíveis

Tensão superficial : Dados não disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.2 Estabilidade química

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Estável sob as condições recomendadas de armazenamento.
Sem perigos que devam ser especialmente mencionados.

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : Evitar temperaturas acima de 60 °C, a luz direta do sol e o
contacto com fontes de calor.
Chama elétrica
Calor, chamas e faíscas.

Dados não disponíveis

10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Agentes oxidantes fortes

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidade aguda

Produto:

Toxicidade aguda por via oral : Estimativa da toxicidade aguda: > 2.000 mg/kg
Método: Método de cálculo

DISPERBYK-195

Versão 2.0
SDB_PT

Data de revisão: 26.05.2023

Data de última emissão: 01.08.2022
Data de impressão 14.08.2023

Corrosão/irritação cutânea

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Lesões oculares graves/irritação ocular

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Sensibilização respiratória ou cutânea

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Mutagenicidade em células germinativas

Produto:

Genotoxicidade in vitro : Observações: Dados não disponíveis

Genotoxicidade in vivo : Observações: Dados não disponíveis

Carcinogenicidade

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Toxicidade reprodutiva

Produto:

Efeitos na fertilidade : Observações: Dados não disponíveis

Efeitos sobre o desenvolvi-
mento do feto : Observações: Dados não disponíveis

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Toxicidade por dose repetida

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

DISPERBYK-195

Versão 2.0
SDB_PT

Data de revisão: 26.05.2023

Data de última emissão: 01.08.2022
Data de impressão 14.08.2023

Toxicidade por aspiração

Produto:

Dados não disponíveis

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informações adicionais

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Produto:

Toxicidade em peixes : Observações: Dados não disponíveis

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : Observações: Dados não disponíveis

Componentes:

mistura reacional de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona [n.o CE 247-500-7] e 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [n.o CE 220-239-6] (3:1):

Toxicidade para às algas/plantas aquáticas : CE50 (Scenedesmus capricornutum (alga em água-doce)): 0,018 mg/l
Duração da exposição: 72 h

Factor-M (Toxicidade aguda para o ambiente aquático) : 100

Factor-M (Toxicidade crónica para o ambiente aquático) : 100

2-methyl-2H-isothiazol-3-one:

Toxicidade em peixes : CL50 (Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)): 6,0 mg/l
Duração da exposição: 96 h

CL50 (Lepomis macrochirus (Peixe-lua)): 12,4 mg/l

DISPERBYK-195

Versão 2.0
SDB_PT

Data de revisão: 26.05.2023

Data de última emissão: 01.08.2022
Data de impressão 14.08.2023

Duração da exposição: 96 h

Toxicidade em dáfias e outros invertebrados aquáticos : CE50 (Daphnia (Dáfia)): 1,6 mg/l
Duração da exposição: 48 h

Toxicidade para às algas/plantas aquáticas : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 0,157 mg/l
Duração da exposição: 72 h

Factor-M (Toxicidade aguda para o ambiente aquático) : 10

Toxicidade para os micro-organismos : (Pseudomonas putida): 2,3 mg/l
Duração da exposição: 16 h

Factor-M (Toxicidade crónica para o ambiente aquático) : 1

12.2 Persistência e degradabilidade

Produto:

Biodegradabilidade : Observações: Dados não disponíveis

12.3 Potencial de bioacumulação

Produto:

Bioacumulação : Observações: Dados não disponíveis

12.4 Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

12.7 Outros efeitos adversos

Produto:

Informações ecológicas adicionais : Dados não disponíveis

DISPERBYK-195

Versão 2.0
SDB_PT

Data de revisão: 26.05.2023

Data de última emissão: 01.08.2022
Data de impressão 14.08.2023

cionais

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Embalagens contaminadas : Os contentores vazios devem ser levados para um local aprovado para a manipulação de resíduos para a reciclagem ou a destruição.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

Não regulado como mercadoria perigosa

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Não regulado como mercadoria perigosa

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

Não regulado como mercadoria perigosa

14.4 Grupo de embalagem

Não regulado como mercadoria perigosa

14.5 Perigos para o ambiente

Não regulado como mercadoria perigosa

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REACH - Lista de substâncias que suscitem elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59). : Este produto não contém substâncias de grande preocupação (Regulamento (CE) No. 1907/2006 (REACH), artigo 57).

REACH - Lista das substâncias sujeitas a autorização (Anexo XIV) : Não aplicável

Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas. Não aplicável

15.2 Avaliação da segurança química

Não aplicável

DISPERBYK-195

Versão 2.0
SDB_PT

Data de revisão: 26.05.2023

Data de última emissão: 01.08.2022
Data de impressão 14.08.2023

SECÇÃO 16: Outras informações

Os itens onde foram feitas alterações relevantes à versão anterior são destacados no corpo deste documento por duas linhas verticais.

Texto completo das Demonstrações -H

H301	: Tóxico por ingestão.
H302	: Nocivo por ingestão.
H310	: Mortal em contacto com a pele.
H311	: Tóxico em contacto com a pele.
H314	: Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H317	: Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	: Provoca lesões oculares graves.
H330	: Mortal por inalação.
H400	: Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H410	: Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH071	: Corrosivo para as vias respiratórias.

Texto completo das outras siglas

Acute Tox.	: Toxicidade aguda
Aquatic Acute	: Perigo (agudo) de curto prazo para o ambiente aquático
Aquatic Chronic	: Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático
Eye Dam.	: Lesões oculares graves
Skin Corr.	: Corrosão cutânea
Skin Sens.	: Sensibilização da pele

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.S.A.: Não especificadas de outro modo. NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nivel máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das

DISPERBYK-195

Versão 2.0
SDB_PT

Data de revisão: 26.05.2023

Data de última emissão: 01.08.2022
Data de impressão 14.08.2023

Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica ; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - Ficha de dados de segurança; SVHC - substância que suscita elevada preocupação; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan; TECI - Inventário de produtos químicos existentes na Tailândia; TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

Informações adicionais

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

PT / PT